

Banque Continentale du Canada

Quand j'entends cela, je me demande comment ces gens font pour ne pas payer d'impôts sur le revenu. Ils doivent voyager beaucoup. Je les plains. Ils deviennent petits, non pas dans le sens où le député de York-Simco (M. Stevens) a employé ce mot.

Le dix-neuvième, François P. Paradis, principal vice-président; vice-président et directeur de Premier Properties Limited; vice-président de Niagara Realty of Canada Limited; directeur de Capital Funds (IAC) Limited, IAC Business Development Funds (Canada) Limited, IAC Business Development Funds Limited, Merit Insurance Company, Sovereign Life Assurance Company of Canada; administrateur de BM-RT Realty Investments. Il demeure au 85, Thorncliffe Park Drive, Toronto.

Le vingtième est Allan P. Bolin, principal vice-président. Il demeure au 96, Ravebstone Crescent, Islington (Ontario).

Le vingt-et-unième est L. Guy Gravel, vice-président de la division de l'Ontario. Il demeure au 26, Skyview Crescent, Willowdale (Ontario).

Le vingt-deuxième est W. E. Hoddinott. Je m'excuse, monsieur l'Orateur, mais je ne sais pas comment prononcer ce mot. Je ne l'ai jamais recontré. C'est un des problèmes que l'on a quand on ne parle qu'une langue. Il est vice-président et demeure au 126, Edenbridge Drive, Islington (Ontario).

Le vingt-troisième est N. Vincent Keyes, vice-président. Il demeure au 1494 ouest, 40^e avenue, Vancouver. Je me demande s'il est parent avec l'ancien député du même nom.

M. Muir: Non, nous avons chargé du charbon ensemble, lui et moi, au Cap-Breton.

M. Peters: Le vingt-quatrième est W. E. McCracken (Elwood). Il est vice-président administration. Il demeure au 7, Tullamore Drive, Willowdale (Ontario). Je vous prie de remarquer, monsieur l'Orateur, que toutes ces personnes demeurent sur des promenades ou des rues en demi-lune. Je ne demeure même pas sur une rue. En fait, je demeure sur une route rurale.

Vingt-cinquième, Raymond K. Jackson, vice-président; vice-président et administrateur général de IAC Capital Fund Division, Capital Funds (IAC) Limited, et Capital Funds (IAC) Ontario Limited. Il réside au 1250, Cloverdale Crescent, Mississauga (Ontario).

Vingt-sixième, J.Y. Buchanan, vice-président. Il réside au 105, Davisville Avenue, Toronto.

Vingt-septième, W. P. Davidson, vice-président; vice-président et administrateur de Capital Funds (IAC) Limited, IAC Business Development Funds, Limited, et IAC Business Development Funds Canada Limited; vice-président de Capital Funds (IAC) Ontario Limited, et IAC Business Development Funds (Ontario) Limited. Il réside au 40, Proudbank Millway, à Willowdale (Ontario).

Vingt-huitième, Brian Fraser London, vice-président; président de Niagara Finance Company Limited, Niagara Realty Limited, et Niagara Realty Canada Limited; administrateur de Maritime Publishing Limited, Premier Property, gouverneur de l'Ontario Research Foundation.

M. Abbott: Monsieur l'Orateur, je me demande si l'honorable député consentirait à me laisser poser une question. Il s'agit plutôt d'une requête. Aurait-il l'amabilité de dépo-

[M. Peters.]

ser ses remarques et celles de ses prédécesseurs, car nous pourrions ne pas saisir tous les faits importants dont il nous entretient.

M. Peters: Oui, monsieur l'Orateur, car ma façon de prononcer certains noms permet difficilement de suivre le sujet. Je suis prêt à déposer le reste de la liste si c'est là le souhait de l'honorable député.

Des voix: Poursuivez.

M. Peters: Vingt-neuvième, W. J. Van Wyck, vice-président de crédit. Il demeure au 505, 355, St. Clair Avenue West, Toronto.

Puis, il y a Claude R. Stewart, secrétaire; secrétaire de Niagara Finance Company Limitée, de Niagara Realty Limitée, de Niagara Realty Canada Limited. Son domicile est 1622, 400 Walmer, Toronto. Je croyais que nous parlions de IAC. Il s'agit de Niagara Realty.

Puis, nous avons S. S. Ilaqua, trésorier; administrateur de Bruck Mills Limited. Son domicile est situé au 10, Blaine Drive, Don Mills, Ontario. Janos J. Tors, vérificateur. Il est «inconnu.» R. Hemond, vice-président, également «inconnu.» La source de tous ces renseignements est le *Directory of Directors 1975, Financial Post*. Votre Honneur comprend pourquoi tous les député s'intéressent tellement aux administrateurs de cette société. C'est à cause de l'étendue de leurs intérêts. Puis-je dire qu'il est 6 heures, monsieur l'Orateur.

M. l'Orateur adjoint: L'heure réservée à l'étude des mesures d'initiative parlementaire étant expirée, je quitte maintenant le fauteuil jusqu'à 8 heures.

(La séance est suspendue à 6 heures.)

REPRISE DE LA SÉANCE

La séance reprend à 8 heures.

ORDRES INSCRIT AU NOM DU GOUVERNEMENT

[Traduction]

LA LOI ANTI-INFLATION

MESURE MODIFICATIVE PRÉVOYANT L'ADJONCTION DE CERTAINES DÉFINITIONS

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Macdonald (Rosendale): Que le bill C-89, tendant à modifier la loi anti-inflation soit lu pour la 2^e fois et renvoyé au comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. Sinclair Stevens (York-Simcoe): Monsieur l'Orateur, avant de dîner, je disais que nous devions étudier ce bill en tenant compte du programme d'ensemble annoncé par le gouvernement sous le titre de programme anti-inflation; je faisais remarquer qu'en présentant ce programme le 14 octobre dernier le gouvernement a déclaré qu'il se divisait en quatre parties. Je commentais certaines de ces parties et je disais qu'à bien des égards, le gouvernement n'avait pas vraiment fait preuve d'austérité.